A

الأمم المتحدة

الجمعية العامة

Distr.
LIMITED

A/44/L.14/Rev.1
20 October 1989
ARABIC
ORIGINAL : SPANISH

الدورة الرابعة والاربعون
البند ٣٤ من جدول الاعمال

الحالة في أمريكا الوسطى : الاخطار التي تهدد السلم والامن الدوليين ومبادرات السلم

الارجنتين ، اكوادور ، أوروغواي ، البرازيل ، بيرو ، السلفادور ، شيلي ، غواتيمالا ، فنزويلا ، كوستاريكا ، كولومبيا ، المكسيك ، نيكاراغوا ، هندوراس : مشروع قرار

إن الجمعية العامة ،

إذ تشير إلى قرارات مجلس الامن ٥٣٠ (١٩٨٣) المؤرخ في ١٩ أيار/مايو ١٩٨٣ ، و ٥٦٢ (١٩٨٥) المؤرخ في ١٠ أيار/مايو ١٩٨٥ ، و٦٣٧ (١٩٨٩) المؤرخ في ٢٧ تموز/يوليه ١٩٨٩ ، وإلى قراراتها ١٠/٣٨ المؤرخ في ١١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٣ ، و ٤/٣٩ المؤرخ في ٢٦ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٤ ، و ٣٧/٤١ المؤرخ في ١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٦ ، و ١/٤٢ المؤرخ في ٧ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٧ ، و ٣٤/٤٣ المؤرخ في ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٨ ، وكذلك إلى المبادرة التي اتخذها الامين العام للامم المتحدة والامين العام لمنظمة الدول الامريكية في ١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٦ ،

وإذ تحيط علما بتقارير الامين العام المقدمة عملا بقرار الجمعية العامة ٣٤/٤٣[(١)] ،

واقتناعا منها بأن شعوب أمريكا الوسطى ترغب في تحقيق السلم والوفاق والتنمية والعدل دون تدخل خارجي ، وفقا لما تقرره هي ووفقا لخبرتها التاريخية ، دون التضحية بمبدأي حرية تقرير المصير وعدم التدخل ،

---

(١) A/44/344-S/20699 و Add.1 و A/44/642 و Corr.1 .

وإذ تدرك أن اتفاق "إجراءات إقامة سلم وطيد ودائم في أمريكا الوسطى" الذي وقّعه في مدينة غواتيمالا في ٧ آب/أغسطس ١٩٨٧ ، رؤساء جمهوريات السلفادور وغواتيمالا وكوستاريكا ونيكاراغوا وهندوراس أثناء اجتماع قمة اسكيبولاس الثاني (٢) هو ثمرة قرار سكان أمريكا الوسطى بأن يتصدوا بصورة كاملة للتحدي التاريخي المتمثل في صياغة مصير سلمي لأمريكا الوسطى ،

وإذ تدرك أيضا الإرادة السياسية التي تحدوهم الى تسوية خلافاتهم عن طريق الحوار والتفاوض واحترام المصالح المشروعة لجميع الدول ، ووضع التزامات يضطلع بها بنيّة حسنة ، من خلال التنفيذ القابل للتحقق للإجراءات الرامية إلى تحقيق السلم والديمقراطية والأمن والتعاون واحترام حقوق الإنسان ،

وإذ ترحّب بالإعلانين المشتركين اللذين وقّع عليهما رؤساء جمهوريات أمريكا الوسطى : إعلان ألاخويلا ، كوستاريكا ، المؤرخ في ١٦ كانون الثاني/يناير ١٩٨٨ ، وإعلان كوستا دل صول ، السلفادور ، المؤرخ في ١٤ شباط/فبراير ١٩٨٩ (٣) ،

وإذ تحيط علما بارتياح خاص بالاتفاقات التي توصّل إليها رؤساء جمهوريات أمريكا الوسطى في تيلا ، هندوراس ، في ٧ آب/أغسطس ١٩٨٩ (٤) والتي تشمل إعلان تيلا والخطة المشتركة للتسريح الطوعي لأعضاء المقاومة النيكاراغوية وأفراد أسرهم أو إعادتهم إلى الوطن أو توطينهم في نيكاراغوا أو بلدان أخرى ، وكذلك للمساعدة في تسريح جميع الأشخاص المشتركين في عمليات مسلحة في بلدان المنطقة عندما يلتمسون ذلك طواعية (٥) ، والاتفاق المبرم بين نيكاراغوا وهندوراس (٦) بتأييد معنوي من حكومات السلفادور ، وغواتيمالا ، وكوستاريكا ،

---

(٢) A/42/521-S/19085 ، المرفق .

(٣) A/44/140-S/20491 .

(٤) A/44/451-S/20778 .

(٥) المرجع نفسه ، المرفق الأول .

(٦) المرجع نفسه ، المرفق الثاني .

وإذ تحيط علما بالإجراءات البنّاءة التي اتخذها الأمين العام لمنظمة الأمم المتحدة والأمين العام لمنظمة الدول الأمريكية دعما للاتفاقات التي توصّل إليها رؤساء جمهوريات أمريكا الوسطى ، ولا سيما تلك المتعلقة بإنشاء وعمل لجنة الدعم والتحقق الدولية التي عهد إليها بتنفيذ الخطة المشتركة لتسريح أعضاء المقاومة النيكاراغوية وأفراد أسرهم وأية قوات غير نظامية أخرى أو إعادتهم إلى الوطن أو توطينهم الاختياري عندما يطلبون ذلك ،

وإذ تسلم بأهمية الجهود التي يبذلها الأمين العام بغية الموافقة على إنشاء فريق مراقبي الأمم المتحدة في أمريكا الوسطى بناء على طلب حكومات المنطقة ، بغية اعتماد التدابير اللازمة لوضع آلية التحقق في الموقع ، موضع التنفيذ وفاء للالتزامات المتعلقة بالأمن والناشئة عن اتفاق اسكيبولاس الثاني والإعلانات اللاحقة ،

وإذ تحيط علما بالأهمية التي يعلقها رؤساء جمهوريات أمريكا الوسطى على مهمة التحقق الدولي من نزاهة العمليات الانتخابية في المنطقة امتثالا لأحكام الاتفاق الموقّع في اجتماع قمة اسكيبولاس الثاني وإعلان كوستا دل صول ،

وإذ ترحّب بالقرار السيادي الذي اتخذته حكومة نيكاراغوا ودعت بموجبه الأمين العام للأمم المتحدة إلى القيام ، في إطار عملية إحلال السلم في أمريكا الوسطى ، بإنشاء فريق مراقبين للتحقق من كل مرحلة من العملية الانتخابية في نيكاراغوا التي ستتوج بالانتخابات الوطنية المقرر إجراؤها في ٢٥ شباط/فبراير ١٩٩٠ ، وباستجابة الأمين العام على نحو إيجابي لهذه الدعوة(٧) ،

وإذ ترحّب مع الاهتمام بالاتفاق الموقّع في ١٥ أيلول/سبتمبر ١٩٨٩ في مكسيكو بين حكومة السلفادور وجبهة فارابوندو مارتي للتحرير الوطني على مواصلة عملية الحوار من أجل التوصّل إلى تفهّم ، عن طريق اتفاقات سياسية ، يضع حدا للنزاع المسلّح بالوسائل السياسية في أقرب وقت ممكن ويشجع على إضفاء الطابع الديمقراطي على البلد ، ويعيد توحيد مجتمع السلفادور ، وبقرار الأمين العام بقبول الدعوة الموجهة إليه من الطرفين سالفي الذكر كي تشترك الأمم المتحدة بصفة شاهد في الاجتماع المعقود في سان خوسيه في الفترة من ١٦ الى ١٨ تشرين الأول/اكتوبر ١٩٨٩ ،

---

(٧) انظر A/44/210 .

وإذ تعترف بما أبدته مجموعة كونتادورا وفريق الدعم التابع من تصميم راسخ ومساهمة حاسمة لصالح السلم في أمريكا الوسطى ،

وإذ تضع في اعتبارها ما لتنفيذ قرارها ٢٣١/٤٢ المؤرخ في ١٢ أيار/مايو ١٩٨٨ بشأن الخطة الخاصة للتعاون الاقتصادي في أمريكا الوسطى(٨) ، وغيره من القرارات ذات الصلة ، من أهمية خاصة في تحسين مستويات معيشة سكان أمريكا الوسطى ،

١ - تشيد بما أبداه رؤساء جمهوريات أمريكا الوسطى من رغبة في السلم بتوقيعهم في مدينة غواتيمالا في ٧ آب/أغسطس ١٩٨٧ على اتفاق "إجراءات إقامة سلم وطيد ودائم في أمريكا الوسطى" ، وكذلك في إعلاناتهم واتفاقاتهم الصادرة في أعقاب ذلك ؛

٢ - تعرب عن أشد تأييدها لهذه الاتفاقات ؛

٣ - تحض الحكومات على مواصلة بذل جهودها من أجل إقرار السلم الوطيد والدائم في أمريكا الوسطى ، وتعرب عن عظيم أملها في تنفيذ الاتفاقات الموقّعة في تيلا ، هندوراس في ٧ آب/أغسطس ١٩٨٩ ، تنفيذا فعّالا ؛

٤ - تناشد البلدان الواقعة خارج المنطقة ، التي لها روابط ومصالح بالمنطقة أن تيسّر عملية تنفيذ الاتفاقات التي أبرمها رؤساء جمهوريات أمريكا الوسطى ، وأن تمتنع عن الإتيان بأي عمل قد يعرقل هذه العملية ؛

٥ - تعرب عن تأييدها التام للأمين العام في أدائه للمهام التي عهد بها إليه رؤساء جمهوريات أمريكا الوسطى في اجتماع قمة تيلا ، بوصفه عضوا ، هو والأمين العام لمنظمة الدول الأمريكية ، في لجنة الدعم والتحقق الدولية ؛

٦ - تطلب إلى الأمين العام أن يواصل تقديم أكبر قدر ممكن من الدعم لحكومات أمريكا الوسطى في الجهود التي تبذلها لإقرار السلم وخاصة عن طريق اتخاذ الخطوات اللازمة لإنشاء آليات التحقق من الأمن ولأداء عملها بصورة فعّالة من خلال فريق مراقبي الأمم المتحدة في أمريكا الوسطى ؛

---

(٨) A/42/949 ، المرفق .

٧ - تؤيد الاتفاق الذي توصّل إليه الأمين العام مع حكومة نيكاراغوا بشأن إنشاء بعثة مراقبي الأمم المتحدة للتحقق من نزاهة العملية الانتخابية في نيكاراغوا ، والوارد في الرسالة المؤرخة في ٦ تموز/يوليه ١٩٨٩ والموجهة من الأمين العام إلى الجمعية العامة[٩] ؛

٨ - تطلب إلى الأمين العام أن يقدم تقارير دورية خلال هذه الدورة عن التقدم الذي تحرزه بعثة مراقبي الأمم المتحدة للتحقق من نزاهة العملية الانتخابية في نيكاراغوا التي أنشأها كتدبير استثنائي يتصل بحفظ السلم والأمن الدوليين فضلا عن العملية الانتخابية في نيكاراغوا ، وأن يقدم تقريرا ختاميا إليها عن نتائج هذه البعثة ؛

٩ - تحث المجتمع الدولي والمنظمات الدولية على زيادة تعاونها التقني والاقتصادي والمالي مع بلدان أمريكا الوسطى من أجل تنفيذ أنشطة تحقيق أهداف وغايات الخطة الخاصة للتعاون الاقتصادي لأمريكا الوسطى كما نص قرار الجمعية العامة ٤٣/٢٣١ وكوسيلة لدعم الجهود التي تبذلها بلدان المنطقة لتحقيق السلم والتنمية ؛

١٠ - تطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في أثناء الأسبوعين الأولين من كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ تقريرا عن التقدم المحرز في تنفيذ هذا القرار وأن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الخامسة والأربعين تقريرا عن هذا القرار ؛

١١ - تقرر أن تدرج في جدول الأعمال الجمعية العامة المؤقت لدورتها الخامسة والأربعين البند المعنون "الحالة في أمريكا الوسطى : الأخطار التي تهدد السلم والأمن الدوليين ومبادرات السلم" .

- - - - -

---

(٩) A/44/375 .